

**COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES
CINQUIÈME SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DES COMMISSAIRES
(2011-2012)
LE 13 DÉCEMBRE 2011**

01.00 RECUEILLEMENT

À 19 h 30, Madame Marie-Louise Kerneïs, présidente, déclare la présente séance ouverte.

Elle souhaite la bienvenue à tous.

02.00 PRÉSENCES

À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DES COMMISSAIRES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES TENUE LE 13 DÉCEMBRE 2011 À 19 H 30 AU 50, BOULEVARD TASCHEREAU À LA PRAIRIE SOUS LA PRÉSIDENTE DE MADAME MARIE-LOUISE KERNEÏS ET À LAQUELLE SONT PRÉSENTS :

M^{mes} les commissaires

Lise Beauchamp-Brisson (18)
Claudine Caron-Lavigueur (2)
Linda Crevier (15)
Josyane Desjardins (16)
Suzanne Gaudette (8)
Margot Pagé (17)
Diane Soucy (4)
Françoise Théoret (5)
Suzanne Tremblay (6)
Chantal Veilleux (9)
Chantal Zaccour (20)

MM. les commissaires

Éric Allard (10)
Guy-Paul Beauchemin (22)
Jean-Pierre Bélair (23)
Stéphane Bessette (1)
Claude Deschênes (13)
André Dugas (11)
Marcel Gélinas (3)
Luc-Pierre Laferrière (19)
Alain Lemieux (21)
Alban Synnott (12)

TOUS COMMISSAIRES FORMANT QUORUM

ET :

Les commissaires représentants du comité de parents

M. Richard Pilote, niveau primaire
M. Marc Viau, niveau secondaire

AINSI QUE :

M^{mes} Michelle Fournier, directrice générale

Louise Beaupré, directrice générale adjointe

MM. André Guérard, directeur général adjoint

Oswaldo Paolucci, directeur général adjoint par intérim

M^e Nathalie Marceau, directrice du Service du secrétariat général et de l'information

ET :

M^{me} Germen Brière, directrice du Service des ressources financières

MM. Richard Bédard, directeur du Service des ressources matérielles

Michel Brochu, directeur du Service des ressources humaines
Éric Drouin, directeur du Service des technologies de l'information et des communications
Patrick Mendes, directeur du Service de l'organisation scolaire et du transport scolaire

ÉTAIT ABSENTE

M^{me} Solange Couture Dubé (14)

03.00 PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Sujet en lien avec le redécoupage de La Prairie

Madame Annie Boilard, présidente du conseil d'établissement de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et elle supporte l'hypothèse C.

Monsieur Daniel Gonzales, membre parent du conseil d'établissement de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et il supporte l'hypothèse C.

Madame Marie-Pier April, parent d'élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et elle supporte l'hypothèse C.

Monsieur Ronald Stewart, parent d'élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et il supporte l'hypothèse C.

Madame Robidoux, parent d'élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et elle supporte l'hypothèse C.

Madame Rousseau, parent d'un élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et elle supporte l'hypothèse C et a une pétition de 265 noms à ce jour.

Monsieur Lachapelle, parent d'élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et il supporte l'hypothèse C.

Monsieur Stéphane Tranquille, parent d'élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et il supporte l'hypothèse C.

Madame Isabelle D'Avignon, parent d'élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et elle supporte l'hypothèse C.

Madame Stéphanie Laurin, parent d'élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et elle supporte l'hypothèse C.

Monsieur Lejeune, parent d'élève de l'école Jean-XXIII, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et il supporte l'hypothèse A.

Madame Chantale Fortin, présidente du conseil d'établissement de l'école Jean-XXIII, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et elle supporte l'hypothèse B.

Monsieur Maxime Chagnon, vice-président du conseil d'établissement de l'école Jean-XXIII, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et il supporte l'hypothèse B.

Monsieur Patrick Chandonnet, parent d'élève de l'école Jean-XXIII, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et il supporte l'hypothèse B.

Monsieur Louis Archambault, parent d'élève de l'école Notre-Dame-Saint-Joseph, s'adresse aux membres du conseil des commissaires et il supporte l'hypothèse C.

C.C.-3299-12-11 04.00 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Guy-Paul Beauchemin, commissaire,

que les membres du conseil des commissaires adoptent l'ordre du jour tel que modifié, à savoir :

05.00 AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX PRÉCÉDENTS

06.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SERVICE DU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET DE L'INFORMATION

- 06.01 Lecture et approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 novembre 2011
- 06.02 Demande d'expulsion
- 06.03 Comblement d'un poste de direction générale adjointe **(Modification)**
 - 06.03.01 Nomination
 - 06.03.02 Nomination d'un conseiller hors cadre **(Ajout)**
- 06.04 Demande de congé sans traitement pour un cadre
- 06.05 Nomination – Agente d'administration à la Direction générale
- 06.06 PQI 2011-2016 : Ajout d'espace – Précisions

07.00 SERVICES ÉDUCATIFS

- 07.01 RSEQ (Réseau du sport étudiant du Québec)
 - 07.01.01 Affiliation
 - 07.01.02 Nomination d'un délégué

08.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

09.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES

10.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES

11.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS

- 11.01 Politique sur l'utilisation des technologies de l'information (n° 90.01) – Consultation

12.00 SERVICE DE L'ORGANISATION SCOLAIRE ET DU TRANSPORT SCOLAIRE

13.00 ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

- 13.01 Désignation
 - 13.01.01 Comité relatif aux demandes de révision de décision
 - 13.01.01.01 Nomination des 3 délégués et du commissaire parent
 - 13.01.01.02 Nomination des délégués substitués
 - 13.01.02 Centre d'éducation des adultes du Goéland – Modification d'une représentante au sein du conseil d'établissement pour le Carrefour jeunesse-emploi
- 13.02 Coup de cœur

14.00 COMITÉ DE PARENTS

14.01 Procès-verbal du 1^{er} juin 2011 - Dépôt

14.02 Procès-verbal du 12 octobre 2011 -Dépôt

15.00 DEMANDE D'INFORMATION

16.00 COMMUNICATION DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

17.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS

17.01 Activités et événements

17.02 Protecteur de l'élève – Rapport annuel 2010-2011

17.03 Association démocratique des retraités – Monsieur Bernard Boyer nommé membre honoraire **(Ajout)**

17.04 Séances plénières 2011-2012 – Projet de planification des ordres du jour **(Ajout)**

18.00 LEVÉE DE LA SÉANCE

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

05.00 AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX PRÉCÉDENTS

Période de questions du public

Transport scolaire à Montréal

Ce sujet est réglé.

Madame Linda Girard

Dépôt d'une documentation. En suivi.

17.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS

17.02 PROTECTEUR DE L'ÉLÈVE – RAPPORT ANNUEL 2010-2011

Monsieur Luc-Pierre Laferrière, commissaire, propose de devancer ce point à l'ordre du jour.

Madame Maude Rousseau, protecteur de l'élève, présente son rapport annuel 2010-2011. Elle répond aux questions des commissaires.

06.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SERVICE DU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET DE L'INFORMATION

C.C.-3300-12-11

06.01 LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 8 NOVEMBRE 2011

CONSIDÉRANT l'article 170 de la Loi sur l'instruction publique qui stipule que « Le conseil des commissaires peut, par résolution, dispenser la secrétaire générale de lire le procès-verbal pourvu qu'une copie en ait été remise à chaque membre présent au moins six heures avant le début de la séance où il est approuvé ».

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alain Lemieux, commissaire,

que la secrétaire générale soit dispensée de faire la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 novembre 2011.

Que le procès-verbal de la séance ordinaire du 8 novembre 2011 soit adopté avec les modifications proposées.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3301-12-11

HUIS CLOS

À 20 h 18,

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Diane Soucy, commissaire,
que les membres du conseil des commissaires siègent à huis clos.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3302-12-11

LEVÉE DU HUIS CLOS

À 20 h 46,

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Diane Soucy, commissaire,
que le huis clos soit levé.

Madame Marie-Louise Kerneis, présidente, souligne la présence de Madame Monique Fournier, directrice de l'école des Cheminots.

C.C.-3303-12-11

06.02 DEMANDE D'EXPULSION – ÉLÈVE PORTANT LA FICHE N° 5447164

CONSIDÉRANT l'analyse du dossier;

CONSIDÉRANT les informations reçues;

CONSIDÉRANT les règles de vie de l'école et la Politique sur les psychotropes en vigueur à la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries.

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Éric Allard, commissaire,

d'expulser l'élève portant la fiche n° 5447164 de l'école Louis-Philippe-Paré pour l'année scolaire 2011-2012 et d'accompagner le jeune et ses parents dans une démarche d'inscription dans une autre école de la Commission scolaire, ainsi que pour la signature d'un contrat d'engagement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

06.03 NOMINATION - DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE – Monsieur François Jannelle

C.C.-3304-12-11

06.03.01 NOMINATION

CONSIDÉRANT le processus de recrutement et de sélection mis en œuvre concernant le comblement d'un poste de direction générale adjointe;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de sélection.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Linda Crevier, commissaire,

de procéder à la nomination de **Monsieur François Jannelle** à titre de direction générale adjointe de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries, et ce, à compter du 9 janvier 2012, le tout selon les conditions prévues au Règlement sur les conditions d'emploi des hors cadres des commissions scolaires. Cette nomination est assujettie à une période de probation d'une année.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3305-12-11

**06.03.02 NOMINATION D'UN CONSEILLER HORS CADRE –
Monsieur Osvaldo Paolucci**

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Josyane Desjardins,
commissaire,

de procéder à la nomination de **Monsieur Osvaldo Paolucci**, directeur général adjoint par intérim, à titre de conseiller hors cadre pour la période du 9 janvier 2012 au 17 février 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3306-12-11

**06.04 DEMANDE D'UN CONGÉ SANS TRAITEMENT POUR UN CADRE –
Monsieur Patrick Mendes**

Madame Marie-Louise Kerneis, présidente, félicite Monsieur Patrick Mendes, directeur du Service de l'organisation scolaire et du transport scolaire, pour sa nomination à titre de directeur général adjoint à la Commission scolaire des Patriotes.

CONSIDÉRANT le pouvoir du conseil des commissaires d'accepter ou de refuser une demande de congé sans traitement pour une durée supérieure à un mois (Délégation n° 7.19).

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Claudine Caron-Lavigueur,
commissaire,

d'autoriser la demande de **Monsieur Patrick Mendes**, directeur du Service de l'organisation scolaire et du transport scolaire, d'obtenir un congé sans traitement du 6 février 2012 au 6 février 2013.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3307-12-11

06.05 NOMINATION – AGENTE D'ADMINISTRATION – DIRECTION GÉNÉRALE

Madame Michelle Fournier, directrice générale, présente le dossier.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Diane Soucy, commissaire,

de nommer **Madame Carole Champagne**, à titre d'agente d'administration à la Direction générale au sein de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries selon les conditions prévues au Règlement sur les conditions d'emploi des cadres des commissions scolaires. Cette nomination est assujettie à une période de probation d'une année. La date de son entrée en fonction est le lundi 13 février 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3308-12-11

06.06 PQI 2011-2016 : AJOUT D'ESPACE - PRÉCISIONS

Monsieur Osvaldo Paolucci, directeur général adjoint par intérim, présente le dossier.

CONSIDÉRANT les demandes d'ajout d'espace acheminées au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport en juin 2011;

CONSIDÉRANT plus précisément, la résolution n° C.C.-3216-06-11 concernant l'ajout de locaux au primaire à Châteauguay;

CONSIDÉRANT la mise à jour des prévisions de clientèle;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de modifier nos demandes au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

CONSIDÉRANT les informations obtenues de la municipalité de Châteauguay au regard de la localisation de leurs développements domiciliaires à venir.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Suzanne Gaudette, commissaire,

de demander l'autorisation au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport de procéder à l'agrandissement de l'école Gérin-Lajoie incluant un local du préscolaire, six locaux du primaire, des locaux de service et un troisième plateau sportif.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

07.00 SERVICES ÉDUCATIFS

07.01 RSEQ (RÉSEAU DU SPORT ÉTUDIANT DU QUÉBEC)

Monsieur André Guérard, directeur général adjoint, présente le dossier.

C.C.-3309-12-11

07.01.01 AFFILIATION

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Guy-Paul Beauchemin, commissaire,

que la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries adhère à l'organisme « RSEQ Montérégie » pour l'année scolaire 2011-2012 et que les membres du conseil des commissaires consentent à cette fin une somme de trois mille neuf cent soixante-cinq dollars et quarante-quatre cents (3 965,44 \$).

Calcul du taux d'affiliation : trois cents dollars (300 \$) de base + deux mille cent trente et un dollars et quatre cents (2 131,04 \$), soit $0,19 \times 11\,216$ élèves du primaire + mille cinq cent trente-quatre dollars et quarante cents (1 534,40 \$), soit $0,20 \$ \times 7\,672$ élèves du secondaire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3310-12-11

07.01.02 NOMINATION D'UN DÉLÉGUÉ

Monsieur André Guérard, directeur général adjoint, présente le dossier.

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Guy-Paul Beauchemin, commissaire,

que **Monsieur Stéphane Labbé**, animateur à la vie étudiante à l'école Louis-Philippe-Paré, soit désigné à titre de délégué de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries au sein de l'organisme RSEQ Montérégie pour l'année scolaire 2011-2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

08.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

09.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES

10.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES

C.C.-3311-12-11 11.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS

11.01 POLITIQUE SUR L'UTILISATION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (n° 90-01)

Monsieur Éric Drouin, directeur du Service des technologies de l'information et des communications, présente le dossier.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Suzanne Tremblay, commissaire,

d'autoriser la consultation de la Politique sur l'utilisation des technologies de l'information de même que l'échéancier de consultation tel que présenté sous la cote 11.00.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12.00 SERVICE DE L'ORGANISATION SCOLAIRE ET DU TRANSPORT SCOLAIRE

13.00 ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

13.01 DÉSIGNATION

13.01.01 COMITÉ RELATIF AUX DEMANDES DE RÉVISION DE DÉCISION

Madame Marie-Louise Kerneis, présidente, présente le dossier.

C.C.-3312-12-11

13.01.01.01 NOMINATION DES 3 DÉLÉGUÉS ET DU COMMISSAIRE PARENT

CONSIDÉRANT les articles 9 à 12 de la LIP;

CONSIDÉRANT les règlements sur la délégation de certaines fonctions et de certains pouvoirs, lesquels prévoient qu'il appartient au conseil des commissaires de désigner des représentants officiels (article 2.51);

CONSIDÉRANT la procédure 11-07 du recueil des règles générales d'administration spécifiant que trois commissaires élus et un commissaire représentant le comité de parents (article 5.1) doivent être désignés annuellement par le conseil des commissaires;

CONSIDÉRANT les mécanismes de participation qui prévalent à la Commission scolaire.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Diane Soucy, commissaire,

que **Messieurs Stéphane Bessette, Guy-Paul Beauchemin et Jean-Pierre Bélair**, commissaires, soient nommés **membres du comité relatif aux demandes de révision d'une décision** jusqu'à la prochaine nomination prévue en novembre 2012.

Et de nommer **Monsieur Marc Viau**, commissaire représentant du comité de parents, membre du comité relatif aux demandes de révision de décision jusqu'à la prochaine nomination prévue en novembre 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3313-12-11

13.01.01.02 NOMINATION DES DÉLÉGUÉS SUBSTITUTS

CONSIDÉRANT les articles 9 à 12 de la LIP;

CONSIDÉRANT les règlements sur la délégation de certaines fonctions et de certains pouvoirs, lesquels prévoient qu'il appartient au conseil des commissaires de désigner des représentants officiels (article 2.51);

CONSIDÉRANT la procédure 11-07 du recueil des règles générales d'administration spécifiant que trois commissaires élus et un commissaire représentant le comité de parents (article 5.1) doivent être désignés annuellement par le conseil des commissaires;

CONSIDÉRANT les mécanismes de participation qui prévalent à la Commission scolaire.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Diane Soucy, commissaire,

que **Madame Suzanne Tremblay et Messieurs Marcel Gélinas, Alain Lemieux** et, au besoin, tous les autres **commissaires** de même que **Monsieur Richard Pilote**, commissaire-parent, soient désignés **membres substituts du comité**

1935

relatif aux demandes de révision d'une décision jusqu'à la prochaine nomination prévue en novembre 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-3314-12-11

13.01.02 CENTRE D'ÉDUCATION DES ADULTES DU GOÉLAND – MODIFICATION D'UNE REPRÉSENTANTE AU SEIN DU CONSEIL D'ÉTABLISSEMENT POUR LE CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI

M^e Nathalie Marceau, secrétaire générale, présente le dossier.

CONSIDÉRANT l'article 102, alinéa 5^o de la Loi sur l'instruction publique qui stipule « Au moins deux personnes nommées par la Commission scolaire et choisies au sein des entreprises de la région qui, dans le cas d'un centre de formation professionnelle, oeuvrent dans des secteurs d'activités économiques correspondant à des spécialités professionnelles dispensées par le centre »;

CONSIDÉRANT le pouvoir du conseil des commissaires de choisir et de nommer les représentants des entreprises de la région pour siéger au conseil d'établissement d'un centre (article 2.11 des règlements sur la délégation de certaines fonctions et de certains pouvoirs du conseil des commissaires);

CONSIDÉRANT le pouvoir du conseil des commissaires de choisir et de nommer, après consultation de ces groupes, les représentants des groupes socioéconomiques et des groupes sociocommunautaires pour siéger au conseil d'établissement d'un centre (article 2.10 des règlements sur la délégation de certaines fonctions et de certains pouvoirs du conseil des commissaires);

CONSIDÉRANT la recommandation du Centre d'éducation des adultes du Goéland.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Josyane Desjardins, commissaire,

que les membres du conseil des commissaires nomment **Madame Mélissa Hayes** du Carrefour jeunesse-emploi de la Prairie comme représentante des entreprises sur le conseil d'établissement du Centre d'éducation des adultes du Goéland et ce, en remplacement de Madame Béatrice Ménière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13.02 COUP DE COEUR

13.02.01 MONSIEUR JEAN-PIERRE BÉLAIR, COMMISSAIRE

Il souligne la fête de Monsieur Stéphane Bessette, commissaire, dans 2 jours.

14.00 COMITÉ DE PARENTS

Monsieur Marc Viau, commissaire-parent au niveau secondaire, remercie les commissaires pour leur présence lors de la rencontre de Noël du comité de parents.

Il demande des informations en lien avec la situation de la qualité de l'air à l'école Saint-François-Xavier. Monsieur Osvaldo Paolucci, directeur général adjoint par intérim, donne des informations.

Monsieur Viau donne des informations sur le conseil général qui a eu lieu le 25 novembre dernier.

15.00 DEMANDE D'INFORMATION

16.00 COMMUNICATION DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

- ❖ Carrefour jeunesse-emploi Roussillon (CJE) – Madame Linda Crevier, commissaire, donne des informations sur la levée de fonds de CJE ; elle sollicite les commissaires pour participer à cette activité.

17.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS

17.01 ACTIVITÉS ET ÉVÉNEMENTS (Décembre 2011 et janvier 2012)

17.02 PROTECTEUR DE L'ÉLÈVE – RAPPORT ANNUEL 2010-2011

17.03 ASSOCIATION DÉMOCRATIQUE DES RETRAITÉS – MONSIEUR BERNARD BOYER NOMMÉ MEMBRE HONORAIRE

C.C.-3315-11

18.00 LEVÉE DE LA SÉANCE

À 22 h 04,

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean-Pierre Bélair, commissaire,

que la présente séance ordinaire soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Présidence de la séance

Secrétaire générale

1310 015
D:\Textes\Conseil des commissaires (Procès-verbaux)\2011-2012\13 décembre 2011 - 1310-015.doc